

# JOURNAL DE MONACO

JOURNAL HEBDOMADAIRE

Politique, Littéraire et Artistique

PARAISANT LE MARDI

**ABONNEMENTS :**

MONACO — FRANCE — ALGÉRIE — TUNISIE  
 Un an, 12 fr. ; Six mois, 6 fr. ; Trois mois, 3 fr.  
 POUR L'ÉTRANGER, les frais de poste en sus  
 Les Abonnements partent des 1<sup>er</sup> et 16 de chaque mois

**RÉDACTION ET ADMINISTRATION**  
 22 — Rue de Lorraine — 22

Tous les ouvrages français et étrangers dont il est envoyé  
 deux exemplaires sont insérés dans le journal  
 Les manuscrits non insérés seront rendus

**INSERTIONS :**

Réclames, 50 cent. la ligne ; Annonces, 25 cent.  
 Pour les autres insertions, on traite de gré à gré  
 S'adresser au Gérant, 22, rue de Lorraine

Monaco, le 6 Novembre 1894

**PARTIE OFFICIELLE**

A l'occasion du décès de S. M. l'Empereur de Russie, S. A. S. le Prince a pris le deuil pour vingt et un jours.

Le Prince, par Ordonnance du 30 octobre 1894, a nommé M. l'Abbé Léonce de Ville-neuve, Chapelain du Palais, en remplacement de M. le Chanoine Jean-Baptiste Guyotte, démissionnaire.

Par Ordonnance Souveraine du même jour, M. l'Abbé Léonce de Villeneuve est nommé Bibliothécaire du Palais de Monaco.

**NOUVELLES LOCALES**

La nouvelle de la mort de S. M. Alexandre III, Empereur de Russie, est parvenue à Monaco dans la soirée de jeudi, et y a causé une profonde et douloureuse émotion. Le Gouvernement de Son Altesse Sérénissime s'est empressé de s'en faire l'interprète.

Le pavillon princier a été aussitôt mis en berne au Palais. Tous les édifices publics et un grand nombre de maisons particulières ont également arboré des drapeaux cravatés de crêpe. Les concerts quotidiens n'ont pas eu lieu dans la journée de vendredi.

Samedi matin, à 10 heures, a été célébré à la Cathédrale de Monaco, le Service solennel pour les Princes défunts de la famille princière.

M<sup>gr</sup> l'Evêque officiait, entouré de tout son clergé. La Cathédrale et le portail extérieur étaient entièrement tendus de draperies noir et argent. Le catafalque était dressé au centre du transept. M. Dugué de Mac Carthy, Secrétaire Général, M. le Comte Gastaldi, Maire de Monaco, et les fonctionnaires assistaient à la cérémonie, qui avait également attiré une grande partie de la population.

Le jeudi 15 novembre, jour de la Saint-Albert, S. G. M<sup>gr</sup> l'Evêque célébrera pontificalement, à la Cathédrale, la grand'messe, suivie du *Te Deum*, en présence des Autorités, qui se réuniront à l'Hôtel du Gouvernement, à 10 heures moins un quart.

**Souscription pour le Vaccin du Croup**

Quatrième liste

MM. Ch <sup>er</sup> Donnèbe de Martinaud .....	fr. 20 »
François Gastaldi .....	5 »
Jérôme Moracchini .....	2 »
Georges et Paule Bégot .....	5 »
M. Georges Fillhard .....	10 »
M <sup>me</sup> Grange, sage-femme .....	3 »
M. Milon de Peillon .....	5 »
M <sup>lle</sup> Anne-Marie Rey .....	5 »

Total..... fr. 55 »  
 Total de la troisième liste.... fr. 1.152 »

fr. 1.207 »

	Report... fr. 1.207 »
Première liste de la Société des Régates..	311 75
Deuxième liste id.	
M <sup>lle</sup> Elise Cavatorta..... fr.	2 »
M <sup>lle</sup> Elisa Misson.....	2 50
Assunta et Louis Aureglia .....	2 »
MM. Filippi Amédée.....	1 »
Jean Bernard .....	0 50
Michel Beraldi .....	1 »
Ovidio Bernard.....	0 30
Baldini Giuseppe.....	0 50
Reimbert Jean.....	0 50
Louis Binelli.....	0 50
Alex. Rinaldi .....	0 50
V. Gaziello .....	0 50
M <sup>me</sup> veuve Panizzi .....	1 50
MM. Nérion .....	0 20
Banfi Romualdo.....	3 »
L. Giacheri.....	2 »
Lazerme.....	1 »
Musso Andrea.....	0 50
Biancheri Bernard.....	1 »
Mascarotti A.....	0 50
Arthur et Hercule Carlon .....	2 »
MM. Gaziello Félix.....	2 »
Jean Balestra.....	0 50
Camille Gairorno.....	1 »
M <sup>lle</sup> Marie Savi .....	2 »
MM. J.-B. Gastaud .....	2 »
A. Martin .....	2 »
Louis Crovetto.....	1 »
P. Magliano.....	1 »
M <sup>lle</sup> Marie Gaillard.....	1 »
M <sup>me</sup> Ursule Galary.....	1 »
MM. V.-F. Curi.....	5 »
Lionel.....	3 »
M <sup>lle</sup> Marie Vermeulen.....	5 »
M <sup>me</sup> veuve Fioupe.....	5 »
M. Marconi.....	5 »
Le petit Jean Veran .....	10 »
La petite Marie Veran.....	10 »
MM. B. Boneau.....	3 »
Charles Solero.....	1 »
Parodi Antoine.....	2 »
Nielli Francesco.....	1 »
M <sup>lle</sup> Joséphine Brice .....	0 50
MM. A. D.....	1 »
Barelli L.....	1 »
Magagli Joseph .....	0 50
M <sup>me</sup> Mò Virginie.....	2 »
MM. Laurent Olivier.....	2 »
Gerthoux.....	1 »
Franzani frères.....	5 »
Arollivo Carlo.....	1 50
Bernard Treglia.....	3 »
Delorme Pierre.....	1 »
Michy François.....	1 »
Médecin Gustave.....	1 »
M <sup>lle</sup> Eulalie Palmaro.....	1 »
MM. Schettini.....	1 »
Cossano Charles .....	1 »
Pastor Joseph .....	2 »
Joseph Pacchiaudi.....	2 »
Franceschini.....	2 »
Moracchini .....	1 »
Donatien Olivier.....	1 »
Jean Courbe.....	1 »
Lanfredi.....	0 50
Ch. Perrier.....	1 »
Virginie et Marie Cauvin .....	2 »
MM. Jioffredy E.....	2 »
A. Braccon.....	2 »
Dalbose.....	1 »
H. Bourgeoiset.....	2 »
Chauvet.....	2 »
Luiggi.....	1 »
Huguet.....	0 50
Eugène Guyard.....	1 »
J. B. Conte.....	1 »
Jean Kroenlein.....	1 »
A. Barli.....	1 »
Dahon.....	1 »
Jules Robellaz .....	2 »

A reporter.. 1.658 25

	Report... fr. 1.658 25
Bonafede H.....	2 »
Azan Victor .....	1 »
Paul Dubois.....	2 »
Zwerner .....	3 »
Buffat et fils.....	2 »
Bronfort.....	3 »
Joseph Courbe .....	1 »
J. Mathis.....	2 »
Philippe Legris.....	2 »
H. Bellinzona.....	1 »
Mathis .....	1 »
Daniel Farina.....	1 »
Joseph Bonaventure.....	5 »
Georges Lauck.....	1 50
Allavena J.....	1 »
A. Olivier et famille.....	1 50
Antoine Blanchy.....	2 »
Texier père.....	1 »
Bergonzi.....	1 »
Rebaudengo Ph.....	1 »
Ch. Vermeulen .....	0 50
Jean Boeri.....	3 »
N. Allatère .....	2 »
H. Fontaine.....	5 »
Jean Baud.....	1 »
Bianchi.....	2 »
Ch. Rubinstein .....	2 »
Ch. Oberlé.....	1 »
Gustave Grange.....	1 »
J. Turisse.....	1 »
Perucca.....	1 »
Kohl.....	5 »
P. L.....	1 »
Montaldi.....	2 »
C. Mathieu .....	1 »
Schindler.....	1 »
Tavernier.....	1 »
B. Jioffredy.....	5 »
M. Donetta .....	2 »
G. Guiet.....	1 »
L. Médecin.....	2 »
Colonna.....	0 50

Total à ce jour.. 1.734 25

Le nombre des voyageurs arrivés à Monaco pendant le mois d'octobre 1894 a été de 32,010.

Les statistiques ont une éloquence particulière. Nous relevons les chiffres suivants de l'état civil de Monaco : Il y a eu, dans le mois d'octobre dernier, 11 décès enregistrés et 33 naissances !

Dans son audience du 30 octobre dernier, le Tribunal Supérieur a condamné :

1° Le nommé Gaëtan C..., journalier, à 8 jours de prison pour coups et blessures.

2° Marguerite A..., femme F..., ménagère, à 15 jours d'emprisonnement pour vol.

M. F. Martin, ayant donné sa démission de gérant de l'imprimerie et du *Journal de Monaco*, cette gérance a été confiée, à dater du 1<sup>er</sup> novembre, à M. Louis Aureglia.

Au nom de la rédaction du *Journal de Monaco*, nous adressons au nouveau gérant nos sincères félicitations.

Un temps radieux a favorisé les fêtes de la Toussaint. Les nombreuses visites faites au cimetière se sont effectuées, malgré la foule, dans le plus grand ordre. Notre population ne se laissait pas d'admirer le bon goût avec lequel le *Camposanto* est entretenu et décoré. Il est impossible de faire mieux.

Samedi 10 novembre aura lieu l'ouverture de l'Ouvroir de Saint-Vincent-de-Paul, dont les locaux sont à l'Orphelinat.

CERCLE DES ETRANGERS DE MONTE CARLO

Saison 1894-1895

Les Concerts Classiques auront lieu à 2 heures précises, aux dates ci-dessous indiquées, du 22 novembre 1894 au 25 avril 1895 inclusivement.

Il sera donné vingt et un concerts divisés en quatre séries :

Première Série (6 concerts)

Jeudis 22, 29 novembre, 6, 13, 20 et 27 décembre 1894.

Deuxième Série (5 concerts)

Jeudis 3, 10, 17, 24 et 31 janvier 1895.

Troisième Série (4 concerts)

Mercredi 6, jeudi 14, mercredi 20 et jeudi 28 février.

Quatrième Série (6 concerts)

Mercredi 6, jeudis 14 et 28 mars, jeudis 4, 18 et 25 avril.

PRIX DES PLACES

1 <sup>re</sup> Série. — Le billet .....	2 francs.
Abonnement pour les 6 concerts.....	10 —
2 <sup>re</sup> Série. — Le billet .....	5 —
Abonnement pour les 5 concerts.....	15 —
3 <sup>re</sup> Série. — Le billet .....	5 —
Abonnement pour les 4 concerts.....	15 —
4 <sup>re</sup> Série. — Le billet .....	2 —
Abonnement pour les 6 concerts.....	10 —
Abonnement de saison (21 concerts).....	40 —

Toutes les places seront numérotées.

Les billets et les cartes d'abonnement seront délivrés au bureau de location ; ce bureau sera ouvert la veille et jusqu'à l'heure du concert du lendemain.

Jusqu'au 22 novembre, les demandes de cartes d'abonnement seront reçues au Secrétariat de la Direction générale.

Les cartes d'abonnement seront rigoureusement personnelles.

Le produit des recettes devant être affecté aux établissements de bienfaisance de la région, il n'y aura pas de cartes d'invitation ; toutes les entrées de faveur seront supprimées.

CONCERTS INTERNATIONAUX

1 <sup>er</sup> Dimanche 13 janvier	—	Ecole Française.
2 <sup>e</sup> — 20 —	—	Ecole Italienne.
3 <sup>e</sup> — 27 —	—	Ecole Allemande.
4 <sup>e</sup> — 3 février	→	Ecole Russe.
5 <sup>e</sup> — 10 —	—	Ecole Anglaise.
6 <sup>e</sup> — 17 —	—	Ecole Austro-Hongroise.
7 <sup>e</sup> — 24 —	—	Ecole Belge.
8 <sup>e</sup> — 3 mars	—	Ecole Française.
9 <sup>e</sup> — 10 —	—	Ecole Italienne.
10 <sup>e</sup> — 17 —	—	Ecole Russe.
11 <sup>e</sup> — 24 —	—	Ecole Allemande.
12 <sup>e</sup> — 7 avril	—	Ecole Anglaise.
13 <sup>e</sup> — 14 —	—	Ecole Tchèque-Danoise-Norvégienne
14 <sup>e</sup> — 21 —	—	Ecole Française.

M. Léon Jehin, chef d'orchestre, prendra, à partir de dimanche prochain, la direction des concerts du casino, à Monte Carlo.

Les journaux artistiques nous apprennent que M. A. Gandrey, directeur général du Grand Cercle d'Aix-les-Bains, s'est assuré, pour la saison estivale de 1895, le concours de M. Léon Jehin, qui dirigera les concerts symphoniques et les ouvrages lyriques.

Médecins et pharmacien autorisés à exercer dans la Principauté depuis le 2 octobre dernier :

NOMS et NATIONALITÉ	TITRES ET DIPLOMES	PROFESSIONS AUTORISÉES
GUGLIELMINETTI GASPARD-ERNEST Suisse	Diplôme de Docteur en médecine de l'Université de Berné, 15 juillet 1885.	Médecin
DOUBLET RAYMOND-N.-A. Français	Diplôme de Docteur en médecine de la Faculté de Paris, le 18 décembre 1885.	Médecin
PLISSONNIER PHILIBERT-ALF. Français	Pharmacien de 2 <sup>e</sup> classe; Montpellier 31 juillet 1891, Marseille, 8 août 1892.	Pharmacien

Ainsi que nous l'avons annoncé, la réunion vélocipédique d'automne du Sport Monégasque aura lieu le dimanche 11 novembre, à 1 heure de l'après-midi, sur le boulevard de la Condamine.

Voici le programme de cette réunion :

1<sup>re</sup> COURSE. — Championnat de 1 kilomètre (réservée aux membres du S. V. M.)  
Prix : Une médaille de bronze grand module et un diplôme.

2<sup>e</sup> COURSE. — Championnat des Seniors du S. V. M. (réservée aux seniors du S. V. M.) Distance, 3,500 mètres (5 tours), temps maximum, 7 m. 30 s.

1<sup>er</sup> prix, une médaille d'or et un diplôme ; 2<sup>e</sup> prix, une médaille d'argent.

3<sup>e</sup> COURSE. — Championnat des Juniors du S. V. M. (réservée aux juniors du S. V. M.) Distance, 2,800 mètres (4 tours), temps maximum, 6 minutes.

1<sup>er</sup> prix, une médaille de vermeil et un diplôme ; 2<sup>e</sup> prix, une médaille d'argent.

4<sup>e</sup> COURSE. — Grande régionale (bi), réservée aux vélocemen de la Principauté de Monaco, des départements des Alpes-Maritimes, Var, Bouches-du-Rhône, Basses-Alpes, Vaucluse, Corse, Gard et de la province de Port-Maurice et y résidant depuis au moins 6 mois. Distance, 4,200 mètres (6 tours), temps maximum, 9 minutes.

1<sup>er</sup> prix, 80 fr. ; 2<sup>e</sup> prix, 60 fr. ; 3<sup>e</sup> prix, 50 fr.  
Les manches, s'il y a lieu, se courront sur un parcours de 1,400 mètres.

5<sup>e</sup> COURSE. — Grande régionale (bi-tandem), réservée aux mêmes coureurs que la quatrième course. Distance, 4,900 mètres (7 tours), temps maximum, 10 m. 30 s.

1<sup>er</sup> prix, 60 fr. ; 2<sup>e</sup> prix, 40 fr. ; 3<sup>e</sup> prix, 20 fr.

6<sup>e</sup> COURSE. — Consolation (bi et bi-tandem), réservée aux coureurs non primés dans les courses précédentes, mais ayant accompli le parcours en entier. Distance, 3,500 mètres (5 tours), temps maximum, 7 m. 30 s.

1<sup>er</sup> prix, 30 fr. ; 2<sup>e</sup> prix, 20 fr. ; 3<sup>e</sup> prix, 10 fr.

Le droit d'entrée est fixé à 3 francs et sera remboursé aux coureurs ayant pris part à une course.

Les bulletins d'engagement doivent être adressés, accompagnés du droit d'entrée, au président du S. V. M., à Monaco. Ils doivent contenir le nom ou pseudonyme du coureur, la société à laquelle il appartient, les couleurs du maillot et de la toque et les courses auxquelles il désire prendre part. Ils seront reçus jusqu'au samedi 10 novembre à midi.

Les décisions du jury sont sans appel.  
Dans le cas de renvoi des courses, aucune indemnité ne sera due aux coureurs.

La Société n'est responsable d'aucun accident.  
Le règlement des courses de l'U. V. F. sera appliqué.

POSTES. — SERVICE D'HIVER DU 3 NOVEMBRE 1894

BUREAU DE MONACO

Avenue Saint-Martin

Ouvert tous les jours au public de 8 heures du matin à 7 heures du soir.

Les dimanches et jours de fête, le public est admis de 8 heures à 11 heures du matin et de 2 heures à 4 heures du soir.

LEVÉES DE LA BOÎTE

Turbie, Laghet, Mont-Agel, 6 h. 45 matin.  
Beaulieu, Villefranche-sur-Mer, Nice, Marseille à Lyon et Paris, 6 h. 45 matin.

Cabbé-Roquebrune, Menton, Italie, Autriche et correspondances pour la voie de Brindisi, 6 h. 45 matin.

Monte Carlo, 8 h. 10 matin.

Antibes, Cannes, Draguignan, Toulon, Nice, Marseille, Lyon, Paris et Etranger (voie de France), ligne de Cette à Bordeaux, 11 h. 35 matin.

Beaulieu, Saint-Jean, Villefranche-sur-Mer, Cagnes, Vence, Mouans-Sartoux, Valbonne, Le Cannet, 11 h. 35 m.

Menton, 11 h. 35 matin.

Monte Carlo, 2 h. soir.

Beaulieu, Saint-Jean, Villefranche-sur-Mer, Nice, Antibes, Cannes, Toulon, Marseille, Lyon, Paris et Etranger (voie de France), ligne de Cette à Bordeaux, 2 h. 50 soir.

Menton, Italie, Autriche et correspondances pour la voie de Brindisi, Turbie, 2 h. 50 soir.

Monte Carlo, 4 h. 25 soir.

Beaulieu, Saint-Jean, Villefranche-sur-Mer, Grasse, Marseille, Bordeaux, Lyon, Paris et Etranger (voie de France), 7 h. 10 soir.

Pour toutes destinations, y compris Monte Carlo, 10 h. 10 soir.

HEURES DES DISTRIBUTIONS AU GUICHET ET A DOMICILE APRÈS L'ARRIVÉE DES TRAINS

Monte Carlo, Beaulieu, Cannes, Draguignan, Marseille, Nice, Saint-Jean, Toulon, Valbonne, Villefranche-sur-Mer, Menton, Cabbé-Roquebrune et Italie, 8 h. 45 matin.

Paris à Lyon, Paris à Laroche, Lyon à Marseille, Cette à Tarascon, Avignon, Lyon, Marseille, Nice et Valence-sur-Rhône, Turbie, 8 h. 45 matin.

Lyon-Gare, Antibes, Nice, Villefranche-sur-Mer, Beaulieu, Lyon à Marseille, 2 h. 25 soir.

Saint-Jean, Menton, Cabbé-Roquebrune, Monte Carlo et Italie, 2 h. 25 soir.

Bordeaux, Toulouse, Marseille, Nice, Monte Carlo, Turbie, 4 h. 50 soir.

Paris, Lyon, Etranger, 4 h. 50 soir.

SERVICE A PIED DE MONACO A MONTE CARLO et vice-versa

1<sup>er</sup> Départ, 8 h. 20 mat. ; retour à Monaco, 9 h. 25 mat.

2<sup>e</sup> Départ, 2 h. 10 soir ; retour à Monaco, 3 h. 15 soir.

3<sup>e</sup> Départ, 4 h. 35 soir ; retour à Monaco, 5 h. 40 soir.

Les chargements doivent être remis au guichet vingt minutes avant l'heure de la levée de la boîte du bureau.  
La deuxième distribution est supprimée les dimanches et jours fériés.

BUREAU DE MONTE CARLO

Avenue de Monte Carlo

Ouvert au public tous les jours de 8 heures du matin à 9 heures du soir.

Les dimanches et jours fériés, les guichets postaux sont fermés à partir de 4 heures du soir.

HEURES DES LEVÉES DES DEUX BOÎTES DU BUREAU

Menton, Italie, Autriche, Russie Méridionale (correspondances pour la voie de Brindisi), La Turbie, 6 h. 40 matin.

Antibes, Cannes, Le Cannet, Toulon, Marseille, Lyon, Paris (rapide), ligne de Cette à Bordeaux, Etranger (voie de France), 12 h. soir.

Saint-Jean, Villefranche-sur-Mer, Nice, Cagnes, Valbonne, Menton, 12 h. soir.

La Turbie, Beaulieu, Villefranche-sur-Mer, Nice, Cannes, Toulon, Marseille, Lyon, Paris, ligne de Cette à Bordeaux, Etranger (voie de France), 3 h. soir.

Menton, Italie, Autriche (correspondances pour la voie de Brindisi), 3 h. soir.

Beaulieu, Saint-Jean, Villefranche-sur-Mer, Nice, Cagnes, Grasse, Marseille, Bordeaux, Lyon, Paris et Etranger (voie de France) 7 h. 20 soir.

Menton, Italie, Autriche, Russie Méridionale (correspondances pour la voie de Brindisi), 10 h. soir.

Monaco, Nice, Marseille (toutes destinations, voie de France), 11 h. soir.

HEURES DE LA DISTRIBUTION A DOMICILE

Marseille, Toulon, Draguignan, Cannes, Nice, Villefranche, Beaulieu, Saint-Jean, Monaco, La Turbie, Cabbé-Roquebrune, Menton, Italie, Autriche, 9 h. matin.

Paris, Lyon, Valence, Avignon, Bordeaux, Toulouse, Marseille, Nice, Villefranche, Beaulieu, Monaco, France et Etranger, 9 h. matin.

Ligne de Lyon à Marseille, Antibes, Nice, Saint-Jean, Beaulieu, Villefranche, Monaco, Menton, Italie, 2 h. 45 soir.

Paris, Lyon, Bordeaux, Toulouse, Marseille (rapide), Toulon, Cannes, Nice, Villefranche, Beaulieu, Saint-Jean, Monaco (France et Etranger), Menton, Italie, Autriche, 5 h. soir.

SERVICE A PIED DE MONACO A MONTE CARLO et vice-versa

Heures d'arrivée des courriers de Monaco

8 h. 45 matin, 2 h. 35 soir, 5 h. soir.

Heures de départ des courriers pour Monaco

9 h. matin, 2 h. 50 soir, 5 h. 15 soir.

La levée des objets chargés et recommandés a lieu 20 minutes avant celle des boîtes du bureau.

La deuxième distribution est supprimée les dimanches et jours fériés.

CHRONIQUE DU LITTORAL

Grasse. — Pendant la saison d'été, la Compagnie P.-L.-M. a fait procéder à un travail très important, sous la voie, dans la plaine de Saint-Cassien.

Comme on le sait, pendant l'hiver, les eaux, arrêtées par le remblai du chemin de fer, ne circulaient plus et inondaient la plaine sur une étendue assez considérable. Pour éviter que ces inondations ne se reproduisent, l'administration du P.-L.-M. a fait établir au point kilométrique 187 k. 986 m. 65 c. un viaduc de 18 m. d'ouverture qui servira à l'écoulement des eaux.

Ce travail, très difficile en raison du nombre considérable de trains qui circulent sur cette voie, a été habilement et activement mené. Pendant son exécution, aucun accident n'a été signalé et il s'est terminé lundi matin par l'épreuve des deux tabliers métalliques qui a donné des résultats très satisfaisants.

Depuis quelques jours, les trains ont cessé d'être pilotés et ne subissent plus aucun arrêt à cet endroit.

LETTRES PARISIENNES

(Correspondance particulière du Journal de Monaco)

Le jour de la Toussaint, favorisé par un soleil doré et une température attiédie, a été célébré par les Parisiens avec un empressement exceptionnel. Près de cinq cent mille personnes se sont rendues dans les cimetières et ont déposé sur les tombes qui leur étaient chères des chrysanthèmes, des immortelles et des couronnes. Les cimetières populaires de Pantin, d'Ivry, de Bagneux ont été surtout visités. On avait parlé d'une manifestation socialiste au cimetière du Père-Lachaise ; les manifestants ont eu le bon goût de ne pas prononcer de discours et de déposer des couronnes, en silence. Au cimetière Montparnasse, le comité du monument d'Hegesipe Moreau s'est rendu en corps sur la tombe. A Montmartre, la tombe de Baudin a été très entourée. Au Panthéon, cent élèves de l'Ecole Polytechnique ont déposé une couronne de violettes sur la tombe du président Carnot.

Vers six heures, on a appris dans Paris la mort de S. M. l'Empereur de Russie.

La population très émue a considéré ce deuil comme un deuil national et s'est abstenue de fréquenter les lieux de plaisir; les théâtres étaient vides.

Le lendemain, l'Opéra, l'Opéra-Comique, la Comédie-Française et l'Odéon ont fait relâche. Tous les directeurs de théâtres sont se concertés, et le jour des obsèques du Czar ils n'ouvriront pas leurs portes. On n'aperçoit partout des drapeaux en berne ou cravatés de crêpe. Un service solennel pour le repos de l'âme du Czar a été célébré par les soins de l'Ambassade Impériale de Russie à l'église de la rue Daru.

Le Président de la République et tous les ministres y assistaient.

La cérémonie a été très émouvante, et des chants en langue russe ont produit une profonde impression. La douceur de la langue russe fait que le chant choral produit un grand effet. Grétry, dans ses mémoires, l'avait constaté. Il y a affirmé que « la langue russe a de la candeur dans ses modulations et qu'elle semble plus amie de la musique que les autres. »

×

Le grand fait littéraire de la semaine a été la première représentation au théâtre de la Renaissance de la pièce de M. Victorien Sardou : *Gismonda*.

Il y a longtemps que M. Victorien Sardou est reconnu comme un des maîtres du théâtre contemporain. Son théâtre a le mérite capital d'être vivant. Sardou est tour à tour, alerte, moqueur, spirituel, passionné, dramatique. Il a les qualités mordantes de Beaumarchais avec une puissance de mise en scène et d'expression des passions humaines véritablement supérieures. Aujourd'hui tout le monde reconnaît le mérite incomparable des œuvres de M. Sardou, et il suffit que son nom figure sur une affiche pour faire la fortune d'un théâtre. *Madame Sans-Gêne* a dépassé son troisième centenaire; à la Renaissance, le succès de *Gismonda* empêchera sans doute la direction de donner suite à ses projets pour cet hiver. Nous sommes loin du temps où des personnages importants et des lettrés ignoraient les triomphes de l'auteur de *Patrie*.

Nous nous rappelons que lorsque M. Sardou se présenta à l'Académie, des amis parlèrent de sa candidature à M. Thiers. L'auteur du *Consulat et de l'Empire* déclara qu'il ne connaissait pas M. Sardou. Il demanda s'il était marié, s'il était dans une position de fortune aisée, et si l'Académie pouvait le recevoir sans se compromettre.

On répondit à M. Thiers que l'auteur de *Patrie* était un travailleur dans toute l'acception du mot, qu'il deviendrait le maître de l'art dramatique dans notre siècle, qu'il avait épousé une jeune fille qu'il aimait, qu'il en avait des enfants charmants, que c'était un savant, un lettré, qu'il possédait des collections superbes, de beaux livres, des objets d'art, des meubles de prix et qu'il habitait à Marly une propriété princière où il y avait des arbres centenaires.

— « En ce cas, dit M. Thiers, faites-moi porter, ce soir, ses pièces, je les lirai cette nuit, et demain matin je vous dirai s'il aura ou non ma voix. »

M. Thiers lut le théâtre de Sardou; il en fut enthousiasmé, et, le lendemain matin, à 5 heures, il envoya un mot pour dire que le jeune auteur lui paraissait au moins aussi fort que Scribe et qu'il voterait pour lui.

Si M. Thiers était encore de ce monde, il eût été capable, contrairement à ses habitudes, d'aller au théâtre pour assister à la première de *Gismonda*, et, après le dernier acte, il se serait rendu dans la coulisse pour féliciter chaudement son collègue de l'Académie.

*Gismonda* est une pièce aussi puissante que *La Haine*, et que *Patrie*; la mise en scène est merveilleuse, les décors superbes et le mouvement du dialogue surprenant.

L'interprétation est excellente, grâce à M. Guitry, et surtout à M<sup>me</sup> Sarah Bernhardt, qui a trouvé dans *Gismonda* la plus belle création de toute sa carrière.

×

Cette saison est celle des grands mariages. On célébrera la semaine prochaine, dans l'église Saint-Pierre-de-Chaillot, l'union de M<sup>lle</sup> Robert de Mun avec le comte Robert de Pomereu; à Saint-Sulpice, celle du vicomte Le Goazre de Toulgouet-Treanna, lieutenant au 6<sup>e</sup> régiment d'artillerie avec M<sup>lle</sup> Marie Dumont; et en l'église de Bonnelles, dans la plus stricte intimité, en raison du deuil occasioné par la mort du duc d'Alvarai, cousin germain de M<sup>me</sup> la duchesse d'Uzès, mère de la fiancée, l'union du duc de Brossac avec M<sup>lle</sup> de Crussol.

Sa Grandeur M<sup>sr</sup> Lagrange, évêque de Chartres, a béni cette semaine, à Saint-Angustin, le mariage de M. Auguste Kerlero de Rosba avec M<sup>lle</sup> L. Lavergne de Labarrière. Les témoins étaient MM. Robert le Barrois d'Orgeval, ancien préfet, Maurice Faugueur, le colonel de Poyen Belle-Isle et le colonel Robert, de la maison militaire de

l'Elysée, sous la présidence du maréchal de Mac-Mahon. Signalons enfin dans le monde artistique le mariage, en l'église N.-D. des Victoires, de M. André Jumelle avec M<sup>lle</sup> Jeanne Danbé, fille de l'excellent chef d'orchestre de l'Opéra-Comique. La partie musicale de la cérémonie a été très intéressante. M. Clément, le jeune ténor de l'Opéra-Comique, a chanté un *Ave Maria* inédit, et M. Faure s'est fait entendre dans le *Pater noster* de Niedermeyer.

×

Voici le moment où les soldats de la classe vont être appelés à la caserne. On a consacré toute une séance de la Chambre à discuter si le député Mirman porterait ou non le sac. Dans le monde parisien, on parle beaucoup du départ pour le régiment du jeune et déjà célèbre sportsman, M. Max Lebaudy.

On avait dit d'abord que sa garnison serait Lunéville; au dernier moment, M. Max Lebaudy vient d'être désigné pour Fontainebleau... dans le train des équipages. Comme on s'étonnait de ce changement, quelqu'un a dit :

— Que voulez-vous? Un homme aussi lancé que M. Max Lebaudy ne pouvait être que dans le train.

DANGEAU.

L'Administrateur-Gérant : L. AUREGLIA.

TRIBUNAL SUPÉRIEUR DE MONACO

AVIS

Les créanciers du sieur Eugène BENOIST, ancien hôtelier à Monaco, failli, dont les titres de créance ont été vérifiés et affirmés, sont invités à se rendre en personne ou par fondé de pouvoirs, le dix-neuf novembre courant, à neuf heures et demie du matin, dans la salle des audiences du Tribunal Supérieur, au Palais de Justice, à l'effet de décider s'ils se réservent de délibérer sur un concordat, en cas d'acquittement du failli, de l'accusation de banqueroute frauduleuse qui s'instruit en ce moment contre lui; et si, en conséquence, il sera sursis à statuer jusqu'après l'issue des poursuites.

Le Greffier en Chef,  
RAYBAUDI.

AVIS

Le Tribunal Supérieur de la Principauté, séant à Monaco, par son jugement en date du trente octobre dernier, a reporté définitivement au *deux juin mil huit cent quatre-vingt-douze*, la date de la faillite du sieur Eugène BENOIST, ancien maître d'hôtel à Monaco.

Pour extrait certifié conforme :

Le Greffier en Chef,  
RAYBAUDI.

Etude de M<sup>e</sup> Antoine BLANC, notaire à Monaco  
39, rue Grimaldi (Condamine)

VENTE SUR LICITATION

AVEC ADMISSION D'ÉTRANGERS

à MONACO, en l'Étude et par le Ministère de M<sup>e</sup> BLANC, notaire

Le Samedi 10 Novembre 1894

à 2 heures du soir

D'UNE MAISON

où est exploité l'HOTEL des NÉGOCIANTS

située à Monaco, en façade sur l'avenue de la Gare, où elle porte le numéro 4, et sur la rue de la Turbie, où elle porte le numéro 3, élevée de deux étages sur rez-de-chaussée et sous-sols qui forme rez-de-chaussée sur la rue de la Turbie.

Elle touche, du midi, l'avenue de la Gare; du nord, la rue de la Turbie; du levant, Lisimachio (ancienne maison Fontaine), et du couchant, Bardi.

Elle est louée au prix de 3,000 francs nets.

Entrée en jouissance le 1<sup>er</sup> janvier 1895 par la perception des loyers.

Mise à prix..... 40,000 fr.

Pour tous renseignements, s'adresser à M<sup>e</sup> BLANC, notaire, 39, rue Grimaldi, Monaco-Condamine.

COURS et LEÇONS

POUR JEUNES FILLES

COMPTABILITÉ, DESSIN, PEINTURE, ANGLAIS, SCIENCES  
LITTÉRATURE FRANÇAISE

S'adresser au Pensionnat des Dames de Saint-Maur, à Monaco

PRINCIPAUTÉ DE MONACO

FÊTE DE LA SAINT-ALBERT

Mercredi 14 Novembre 1894

DISTRIBUTION DE SECOURS AUX INDIGENTS

ILLUMINATION GÉNÉRALE

de la place du Palais, de la ville de Monaco et de la Condamine

A 8 heures, sur l'Esplanade de la Batterie

FEU D'ARTIFICE

Tiré par STEVANO

FEUX DE BENGALE

Sur la place du Palais

MORCEAUX DE MUSIQUE

Exécutés par la SOCIÉTÉ PHILHARMONIQUE

RETRAITE AUX FLAMBEAUX

Judi 15 Novembre, à 8 h. du matin

SALVES D'ARTILLERIE

A 11 h. et demie, sur la place du Palais

REVUE DES GARDES D'HONNEUR ET DES CARABINIERS

De 2 à 4 heures, sur la même place

JEUX DIVERS

Mât de cocagne.....	6 prix.
Courses d'ânes.....	3 —
Premier prix, course plate, 20 francs.— Courses d'obstacles, 30 francs. — Courses de consolation, 5 francs.	
Mangeurs de galettes.....	2 —
Courses en sac.....	2 —
Course plate, 2 francs. — Courses d'obstacles, 3 francs.	
Le Farinier.....	2 —
Courses de femmes avec baquet sur la tête.....	2 —
Premier prix, course plate, 10 francs. — Course à reculons, 15 francs.	

De 3 à 4 heures

MORCEAUX DE MUSIQUE

Exécutés par la SOCIÉTÉ PHILHARMONIQUE

Le soir, à MONTE CARLO

FÊTE DE NUIT

ILLUMINATION

DE LA PLACE ET DES AVENUES DU CASINO

Par André ROBAUDY, de Nice

De 7 h. 1/2 à 8 h. 1/2, au kiosque de la Terrasse

CONCERT

par la SOCIÉTÉ PHILHARMONIQUE

A 8 heures et demie, au Fort Antoine

FEU D'ARTIFICE

Tiré par RUGGIERI

EMBRASEMENT DE LA VILLE DE MONACO

AUX FLAMMES DE BENGALE

A 9 heures, au kiosque de la Terrasse

CONCERT INSTRUMENTAL

donné par

L'ORCHESTRE DU CASINO

Sous la direction de M. LÉON JEHIN

ON DEMANDE des OUVRIÈRES et un Jeune EMPLOYÉ connaissant la Nouveauté. — S'adresser à la Maison SERT, Galerie Charles III, Monte Carlo.

MOUVEMENT DU PORT DE MONACO

Arrivées du 29 octobre au 4 novembre 1894  
 CETTE, cut. *Justin-Marie*, fr., c. Gilibert, vin id.  
 PORT-VENDRES, goël. *Marie-Clotilde*, fr., c. Bernard, id.  
 VINTIMILLE, cut. *Folgoire*, ital., c. Giordano, madriers id.  
 MARSEILLE, goël. *Anna*, fr., c. Bonfils, vin id.  
 MENTON, b. *Deux-Frères*, fr., c. Courbon, sable id.  
 SAINT-TROPEZ, b. *Gambetta*, fr., c. Comte, id.  
 CANNES, b. *Marie*, fr., c. Ferrero, id.  
 Départs du 29 octobre au 4 novembre  
 MENTON, cut. *Justin-Marie*, fr., c. Gilibert, vin id.  
 CANNES, cut. *Sainte-Françoise*, c. Sanmartin, sur lest id.  
 ID. b. *Marie*, fr., c. Ferrero, id.  
 ID. b. *Gambetta*, fr., c. Comte, id.  
 SAINT-TROPEZ, b. *Deux-Frères*, fr., c. Courbon, id.  
 MENTON; goël. *Marie-Clotilde*, fr., c. Bernard, vin id.

MENUISERIE MÉCANIQUE

Victor BOSIO, entrepreneur  
 MENTON - Promenade du Borriquo - MENTON  
 TÉLÉPHONE  
 Transfert d'atelier avec nouvelle installation d'outillage perfectionné sortant de la Maison Panhard et Levassor de Paris.  
 Fabrication spéciale de parquets en tous genres en bois de premier choix provenant de la Haute-Hongrie. Spécialité de moulures, escaliers et mains-courantes.  
 Une étuve à air chaud se trouve dans mes ateliers. ce qui me permet de livrer du travail garanti de tout rétrécissement.  
 Bonnes références à Menton, Monaco, Beaulieu.

Avenue de la Costa — MONTE CARLO — Rue de la Scala

GRAND BAZAR  
 MAISON MODÈLE  
 DAVOIGNEAU-DONAT

Médaille d'argent aux Expositions Universelles d'Anvers, 1885; de Paris, 1889  
 ARTICLES DE PARIS  
 SOUVENIRS DE MONACO ET DE MONTE CARLO  
 BIJOUTERIE, PAPETERIE, PHOTOGRAPHIES, PARFUMERIE  
 ÉVENTAILS, GANTS, LINGERIE, RUBANS, MERCERIE  
 PARAPLUIES, OMBRELLES, CANNES  
 ARTICLES DE JEUX, OPTIQUE, JOUETS  
 ARTICLES DE VOYAGE

SAISON D'ÉTÉ, PRIX TRÈS MODÉRÉS

Maison recommandée — On parle toutes les langues

HOUSE AGENT  
 Agence de Location (Villas)

VENTE DE TERRAINS DANS DE BONNES CONDITIONS

S'adresser à M. F. GINDRE, avenue de la Gare

MONACO-CONDAMINE

Imprimerie de Monaco — 1894

BULLETIN MÉTÉOROLOGIQUE (Hauteur de l'Observatoire : 65 mètres)

Octob. Nov.	PRESSIONS BAROMÉTRIQUES réduites à 0 de température et au niveau de la mer					TEMPÉRATURE DE L'AIR (Le thermomètre est exposé au nord)					Humidité relative moyenne	VENTS	ÉTAT DU CIEL
	9 h. mat.	midi	3 h. soir	6 h. soir	9 h. soir	9 h. mat.	midi	3 h. soir	6 h. soir	9 h. soir			
29	760.2	760.8	760.6	760.9	761.1	17.4	17.6	16.8	16.5	15.7	81	—	Beau, quelq. nuages
30	762.5	761.2	761.2	761.4	761.8	17.6	19.4	17.5	16.8	16.1	87	—	Beau
31	761.9	761.2	761.2	761.4	762.4	18.1	18.6	17.6	17.1	16.1	88	—	id.
1	765.9	766.2	766.1	767.2	767.9	17.2	19.4	17.4	16.5	16.5	86	S O faible	Variable
2	768.5	767.6	767.1	766.8	766.4	17.2	18.6	16.8	15.5	14.7	72	id.	id.
3	764.1	762.8	762.8	762.9	762.2	16.5	16.5	15.7	15.4	14.7	72	—	Couvert
4	762.2	761.3	761.4	762.1	762.6	16.4	16.9	15.7	14.4	14.1	78	—	id.

  

DATES	29	30	31	1	2	3	4
TEMPÉRATURES	18.2	19.5	18.6	19.7	18.7	17.2	17.3
EXTREMES	Maxima 15.1	14.9	15.4	14.9	15.2	13.5	13.9
	Minima						

Pluie tombée : 0mm

HORAIRE de la Marche des Trains du 3 Novembre 1894 — SERVICE D'HIVER

Direction de Paris, Lyon, Marseille, Nice, Monaco et Vintimille

STATIONS	41 expr. 1	43 rap. 1	4 rap. 1	35 omn. 1.2.3	41 omn. 1.2.3	34 direct 1.2.3	3 expr. 1.2.3	5 expr. 1.2	L. 21 luxe 1	7 rap. 1	19 rap. 1
PARIS	soir 9 10	soir 10 5	mat. 2 25	soir 2 25	mat. 1 5	matin 6 15	matin 11 »	soir 2 15	soir 7 25	soir 8 25	soir 8 45
DIJON	soir 2 29	soir 4 24	mat. 2 34	soir 11 44	mat. 11 43	matin 2 41	matin 6 »	soir 7 40	soir 12 20	soir 1 24	soir 1 44
LYON-PERRACHE	soir 7 9	soir 9 48	mat. 5 36	soir 5 29	mat. 6 36	matin 7 55	matin 10 30	soir 11 39	soir 3 27	soir 4 39	soir 4 59
MARSEILLE	soir 2 55	soir 5 9	mat. 11 »	soir »	mat. »	matin 5 »	matin 6 2	soir 6 32	soir 8 46	soir 10 11	soir 10 34
TOULON	soir 5 40	soir 12 20	mat. »	soir »	mat. »	matin »	matin 7 20	soir »	soir »	soir 10 23	soir 11 3
Les Arcs	soir 7 19	soir 2 14	mat. »	soir »	mat. »	matin 6 15	matin 8 44	soir »	soir »	soir 11 59	soir 12 45
CANNES	soir 9 29	soir 4 7	mat. 5 20	soir »	mat. »	matin 8 46	matin 10 10	soir »	soir »	soir 1 19	soir 1 41
NICE	soir 10 46	soir 5 35	mat. 7 8	soir 9 2	mat. 9 2	matin 10 20	matin 10 50	soir 11 25	soir 12 2	soir 2 31	soir 2 58
MONACO	soir 11 26	soir 6 14	mat. 8 1	soir 9 55	mat. 11 »	matin 11 43	matin 12 5	soir 12 55	soir 2 20	soir 3 2	soir 3 34
MONTE CARLO	soir 12 43	soir 5 25	mat. 7 12	soir 9 4	mat. 10 38	matin 11 26	matin 12 28	soir 12 58	soir 1 43	soir 1 58	soir 2 19
Cabbé-Roquebrune	soir 12 46	soir 5 30	mat. 7 17	soir 9 10	mat. 10 40	matin 11 27	matin 12 30	soir 1 1	soir 1 45	soir 1 20	soir 2 2
VINTIMILLE	soir 12 50	soir 5 33	mat. 7 20	soir 9 13	mat. 10 43	matin 11 30	matin 12 33	soir 1 4	soir 1 48	soir 1 23	soir 2 3
Garavan	soir 12 52	soir 5 36	mat. 7 23	soir 9 16	mat. 10 46	matin 11 33	matin 12 36	soir 1 7	soir 1 53	soir 1 26	soir 2 7
Garavan	soir 1 1	soir 5 43	mat. 7 30	soir 9 24	mat. 10 53	matin 11 40	matin 12 43	soir 1 4	soir 1 33	soir 2 18	soir 3 11
Garavan	soir 1 11	soir 5 54	mat. 7 42	soir 9 37	mat. 11 5	matin 11 47	matin 1 3	soir 1 24	soir 1 40	soir 2 28	soir 3 20
Garavan	soir 6 »	soir 7 48	mat. 9 42	soir 11 11	mat. »	matin 1 9	matin 1 30	soir 2 16	soir 2 36	soir 3 26	soir 4 22
VINTIMILLE	soir 1 27	soir 6 12	mat. 8 »	soir 9 56	mat. 11 23	matin 1 21	matin 1 42	soir 2 28	soir 2 46	soir 3 38	soir 4 34
VINTIMILLE	soir 2 25	soir 6 40	mat. 10 30	soir 10 30	mat. 11 55	matin 3 19	matin 3 19	soir 3 19	soir 6 »	soir 6 »	soir 6 »

Direction de Vintimille, Monaco, Nice, Marseille, Lyon et Paris

STATIONS	304 omn. 1.2.3	306 omn. 1.2.3	310 omn. 1.2.3	312 expr. 1	318 omn. 1.2.3	322 expr. 1	336 omn. 1.2.3	10 rap. 1	20 rap. 1	332 expr. 1	338 omn. 1.2.3	340 expr. 1	12 expr. 1.2.3	346 expr. 1	348 omn. 1.2.3	354 expr. 1	362 omn. 1.2.3	364 omn. 1.2.3	L. 22 luxe	366 expr. 1	372 mixte 1.2.3	376 omn. 1.2.3	382 omn. 1.2.3	8 expr. 1.2	390 expr. 1	392 expr. 1	394 expr. 1	360 omn. 1.2.3
VINTIMILLE	matin 5 55	matin 6 40	matin 8 29	soir 8 29	matin 10 40	soir 11 8	matin 11 56	matin 12 10	soir 12 40	soir 1 8	soir 1 46	soir 2 7	soir 2 55	soir 3 45	soir 4 18	soir 5 5	soir 5 18	soir 6 18	soir 6 26	soir 7 37	soir 8 45	soir 9 13	soir 10 20	soir 10 41	soir 11 23	soir 11 41	soir 12 4	soir 12 12
Garavan	matin 6 40	matin 8 18	matin 9 23	soir 10 53	matin 11 2	soir 12 18	matin 12 33	matin 1 2	soir 1 49	soir 2 9	soir 2 17	soir 3 27	soir 4 16	soir 5 12	soir 5 35	soir 6 13	soir 6 33	soir 7 45	soir 8 53	soir 9 21	soir 10 28	soir 10 49	soir 11 12	soir 11 30	soir 11 52	soir 12 14	soir 12 44	
MONTE CARLO	matin 7 17	matin 8 42	matin 9 47	soir 11 16	matin 12 16	soir 12 32	matin 12 47	matin 1 16	soir 2 3	soir 2 23	soir 3 33	soir 4 22	soir 5 18	soir 5 41	soir 6 19	soir 6 39	soir 7 52	soir 8 59	soir 9 27	soir 10 34	soir 10 54	soir 11 18	soir 11 36	soir 11 54	soir 12 18	soir 12 48	soir 13 18	
MONACO	matin 7 20	matin 8 45	matin 9 50	soir 11 19	matin 12 20	soir 12 34	matin 12 52	matin 1 20	soir 2 5	soir 2 28	soir 3 35	soir 4 25	soir 5 20	soir 5 48	soir 6 21	soir 6 42	soir 7 54	soir 9 21	soir 9 30	soir 10 45	soir 11 19	soir 11 37	soir 11 55	soir 12 19	soir 12 49	soir 13 19	soir 13 49	
La Turbie	matin 7 23	matin 8 48	matin 9 53	soir 11 3	matin 12 23	soir 12 37	matin 12 55	matin 1 23	soir 2 8	soir 2 31	soir 3 38	soir 4 28	soir 5 23	soir 5 48	soir 6 24	soir 6 45	soir 7 11	soir 7 58	soir 9 5	soir 10 48	soir 11 3	soir 11 28	soir 11 46	soir 12 12	soir 12 42	soir 13 12	soir 13 42	
NICE	matin 7 32	matin 8 55	matin 10 »	soir 11 30	matin 12 44	soir 1 3	matin 1 23	matin 1 47	soir 2 28	soir 3 1	soir 3 23	soir 4 8	soir 4 23	soir 4 58	soir 5 43	soir 6 21	soir 6 54	soir 7 9	soir 7 31	soir 8 40	soir 9 31	soir 10 30	soir 11 12	soir 11 30	soir 11 52	soir 12 22	soir 12 52	
CANNES	matin 8 9	matin 10 35	matin 12 15	soir 1 8	matin 2 23	soir 3 1	matin 3 35	matin 4 5	soir 5 20	soir 6 12	soir 7 33	soir 8 18	soir 9 18	soir 10 50	soir 11 33	soir 12 13	soir 12 53	soir 1 5	soir 2 10	soir 3 19	soir 4 12	soir 5 1	soir 6 11	soir 7 1	soir 8 11	soir 9 11	soir 10 11	
TOULON	matin 9 17	matin 11 40	matin 1 8	soir 2 15	matin 3 27	soir 4 22	matin 5 6	matin 6 12	soir 7 33	soir 8 18	soir 9 18	soir 10 50	soir 11 33	soir 12 13	soir 12 53	soir 1 5	soir 2 10	soir 3 19	soir 4 12	soir 5 1	soir 6 11	soir 7 1	soir 8 11	soir 9 11	soir 10 11	soir 11 11	soir 12 11	
MARSEILLE	matin 11 8	matin 1 40	matin 2 15	soir 3 1	matin 4 13	soir 5 8	matin 6 12	matin 7 33	soir 8 18	soir 9 18	soir 10 50	soir 11 33	soir 12 13	soir 12 53	soir 1 5	soir 2 10	soir 3 19	soir 4 12	soir 5 1	soir 6 11	soir 7 1	soir 8 11	soir 9 11	soir 10 11	soir 11 11	soir 12 11	soir 13 11	
LYON-PERRACHE	matin 10 43	matin 1 50	matin 2 15	soir 3 1	matin 4 13	soir 5 8	matin 6 12	matin 7 33	soir 8 18	soir 9 18	soir 10 50	soir 11 33	soir 12 13	soir 12 53	soir 1 5	soir 2 10	soir 3 19	soir 4 12	soir 5 1	soir 6 11	soir 7 1	soir 8 11	soir 9 11	soir 10 11	soir 11 11	soir 12 11	soir 13 11	
DIJON	matin 11 18	matin 3 12	matin 4 43	soir 10 35	matin 11 18	soir 12 15	matin 1 4	soir 2 19	soir 3 28	soir 4 37	soir 5 46	soir 6 55	soir 7 64	soir 8 73	soir 9 82	soir 10 91	soir 11 100	soir 12 109	soir 1 118	soir 2 127	soir 3 136	soir 4 145	soir 5 154	soir 6 163	soir 7 172	soir 8 181	soir 9 190	
PARIS	matin 10 43	matin 1 50	matin 2 15	soir 3 1	matin 4 13	soir 5 8	matin 6 12	matin 7 33	soir 8 18	soir 9 18	soir 10 50	soir 11 33	soir 12 13	soir 12 53	soir 1 5	soir 2 10	soir 3 19	soir 4 12	soir 5 1	soir 6 11	soir 7 1	soir 8 11	soir 9 11	soir 10 11	soir 11 11	soir 12 11	soir 13 11	

LEÇONS DE FRANÇAIS  
 M<sup>lle</sup> LÉONTINE POIVEY  
 DIPLOMÉE DE L'ACADÉMIE D'ART  
 MONACO — Square Nave — CONDAMINE

A LOUER (ville)  
 APPARTEMENT  
 meublé, au midi, avec cabinets et  
 eau potable dans la maison.  
 S'adresser au Bureau du Journal.

A REMETTRE  
 ANCIENNE MAISON DE MODES  
 EN PLEINE ACTIVITÉ — AU CENTRE DES AFFAIRES  
 Bonnes conditions  
 S'adresser Cours Saleya, n° 5, NICE